

**SYLABUS****DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2023/2024 – 2025/2026***(skrajne daty)*

Rok akademicki 2023/2024, 2024/2025

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

Nazwa przedmiotu	Lektorat języka francuskiego
Kod przedmiotu*	IB7
Nazwa jednostki prowadzącej kierunek	Kolegium Nauk Humanistycznych
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Studium Języków Obcych
Kierunek studiów	Filologia polska
Poziom studiów	studia pierwszego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	stacjonarne
Rok i semestr/y studiów	I/1,2; II/3,4
Rodzaj przedmiotu	ćwiczenia
Język wykładowy	polski / francuski
Koordynator	mgr Beata Kawalec
Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących	mgr Beata Kawalec

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

Semestr (nr)	Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	Inne (jakie?)	Liczba pkt. ECTS
1		30							2
2		30							2
3		30							2
4		30							2
razem		120							8

**1.2. Sposób realizacji zajęć**

- zajęcia w formie tradycyjnej
- zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

zaliczenie z oceną: semestry: 1 – 4  
 egzamin: po 4 semestrze

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka francuskiego na poziomie B1 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

## 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1 Cele przedmiotu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem francuskim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego z zakresu studiów filologicznych.
C5	Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o teksty fachowe.

### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

EK (efekt uczenia się)	Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu	Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup>
EK_01	Student ma podstawową wiedzę o powiązaniach studiowanych dyscyplin w ramach kierunku studiów z innymi dyscyplinami naukowymi przede wszystkim w obszarze nauk humanistycznych, tj. historią, historią sztuki, filozofią oraz innymi kierunkami filologicznymi i naukami społecznymi i potrafi ją przekazać w języku obcym/francuskim. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_W09
EK_02	Student ma umiejętności językowe w zakresie przynajmniej jednego obcego języka nowożytnego/francuskiego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	K_U11
EK_03	Student krytycznie ocenia posiadaną wiedzę i odbierane treści; uznaje znaczenie wiedzy z zakresu studiowanych dyscyplin w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych oraz zasięganie opinii ekspertów w	K_K01

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

	przypadku trudności z samodzielnym rozwiązywaniem problemów. ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1	
--	---	--

### 3.3 Treści programowe

#### A. Problematyka wykładu

Treści merytoryczne

#### B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

Treści merytoryczne
Semestr 1
Studia na uniwersytecie: <ul style="list-style-type: none"> <li>• struktura uniwersytetu, wydziały, kierunki, etapy kształcenia, przedmioty, formy zajęć,</li> <li>• organizacja pracy na zajęciach, system oceniania.</li> </ul>
Funkcjonowanie w społeczeństwie: <ul style="list-style-type: none"> <li>• kanony dotyczące zachowania,</li> <li>• język formalny i nieformalny,</li> <li>• prowadzenie rozmowy, formuły powitania, pożegnania.</li> </ul>
Autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych: <ul style="list-style-type: none"> <li>• zainteresowania i pasję,</li> <li>• osobowość, cechy charakteru, wyznawane wartości,</li> <li>• przedstawianie postaci rzeczywistych i fikcyjnych (bohaterowie powieści, filmu).</li> </ul>
Rozmowy telefoniczne : <ul style="list-style-type: none"> <li>• zasady prowadzenia rozmów telefonicznych,</li> <li>• podawanie danych osobowych, numeru telefonu, adresu mailowego, literowanie nazw i nazwisk, podawanie danych liczbowych,</li> <li>• umawianie się na spotkania, potwierdzenie, odmowa, argumentowanie.</li> </ul>
Korespondencja: <ul style="list-style-type: none"> <li>• zasady pisania wiadomości mailowej, język formalny/nieformalny, typowe zwroty i wyrażenia,</li> <li>• przedstawianie siebie, swoich upodobań i swojego otoczenia w korespondencji,</li> <li>• zasady francuskiej ortografii i interpunkcji.</li> </ul>
Semestr 2
Nauka języka francuskiego: <ul style="list-style-type: none"> <li>• komunikacja dnia codziennego: język standardowy i język potoczny,</li> <li>• Francuzi i języki obce,</li> <li>• motywacje do nauki języka francuskiego.</li> </ul>
Miejsce pracy i nauki: <ul style="list-style-type: none"> <li>• organizacja miejsca pracy i nauki, wyposażenie sali, biura, pokoju,</li> <li>• przybory szkolne i biurowe.</li> </ul>
Zawody i zadania zawodowe: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nazywanie zawodów, pełnionych funkcji, czynności (z uwzględnieniem specyfiki</li> </ul>

<p>wybranego kierunku studiów oraz specjalności),</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zawody artystyczne.</li> </ul>
<p>Mieszkanie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• szukanie mieszkania, współlokatora, określanie preferencji,</li> <li>• plan mieszkania, lokalizacja, wynajem,</li> <li>• zamieszkiwanie w środowisku wielokulturowym – wpływ na rozwój kompetencji językowych i międzykulturowych.</li> </ul>
<p>Miasto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• instytucje w mieście, miejsca kultury i rozrywki, ich lokalizacja,</li> <li>• poruszanie się po mieście, problemy wielkich miast i jego mieszkańców,</li> <li>• miasta francuskojęzyczne – geografia, turystyka i kultura.</li> </ul>
<p>Semestr 3</p>
<p>Podróże turystyczne i służbowe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• formy podróżowania, rozumienie informacji turystycznych,</li> <li>• planowanie podróży, rezerwacja biletu i hotelu,</li> <li>• typowe sytuacje związane z podróżowaniem, incydenty i problemy w czasie podróży,</li> <li>• pozytywne aspekty podróżowania, podróże jako sposób poznawania odmiennych kultur i podnoszenia kompetencji międzykulturowej.</li> </ul>
<p>Życie codzienne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• plan dnia, rutynowe czynności, obowiązki domowe,</li> <li>• zwyczaje Francuzów i Polaków.</li> </ul>
<p>Kultura:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kino, teatr, literatura, media i ich wpływ na kształtowanie świadomości społecznej i kulturowej,</li> <li>• udział studentów w życiu kulturalnym miasta.</li> </ul>
<p>Posiłki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• francuskie tradycje i zwyczaje kulinarne, savoir-vivre, dania regionalne,</li> <li>• gusta i upodobania, diety, zdrowy tryb życia.</li> </ul>
<p>Wybrane zagadnienia związane z językiem, kulturą i społeczeństwem:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• terminologia z zakresu nauk humanistycznych i społecznych,</li> <li>• zasady konstruowania wypowiedzi, pokazu multimedialnego, cytowania źródeł, zapis bibliograficzny,</li> <li>• wybór tematu związanego z kierunkiem studiów,</li> <li>• tematyczne prezentacje multimedialne studentów (realizowane w semestrze 4).</li> </ul>
<p>Semestr 4</p>
<p>Czas wolny i święta we Francji:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• formy spędzania wolnego czasu,</li> <li>• tradycyjne święta francuskie,</li> <li>• relacjonowanie wydarzeń.</li> </ul>
<p>Wielkie postacie kultury krajów francuskojęzycznych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• charakterystyka postaci, działalność, wywiady,</li> <li>• artyści francuscy i ich dzieła,</li> <li>• biografie pisarzy.</li> </ul>
<p>Wykształcenie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• system szkolnictwa w Polsce i we Francji,</li> <li>• francuskie szkoły wyższe,</li> <li>• wymiany studenckie w ramach kierunku studiów i korzyści z nich wynikające.</li> </ul>

Rozmowa kwalifikacyjna: <ul style="list-style-type: none"> <li>• oferty pracy, praca dla studenta,</li> <li>• przygotowanie do rozmowy kwalifikacyjnej, typowe pytania i odpowiedzi.</li> </ul>
Społeczeństwo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• pozytywne i negatywne zachowania społeczne,</li> <li>• przyzwolenia, zakazy,</li> <li>• udział studentów w życiu społecznym,</li> <li>• różnorodność kulturowa w środowisku akademickim i zawodowym.</li> </ul>

### 3.4 Metody dydaktyczne

Ćwiczenia: analiza tekstów z dyskusją, rozwiązywanie zadań, gry dydaktyczne, metody kształcenia na odległość; praca w grupach, w parach i indywidualna.

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody oceny efektów uczenia się (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01	krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, realizacja projektu indywidualnego	ćwiczenia
EK_02	Krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, test pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), projekt indywidualny (prezentacja multimedialna z zakresu wybranej specjalności lub prezentacja wybranego zagadnienia dot. wybranej specjalności i pracy dyplomowej) jako część egzaminu ustnego, realizowana w trakcie trwania semestru, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia
EK_03	realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć	ćwiczenia

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

<p>Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.</p> <p>Sposoby zaliczenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),</li> <li>- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź</li> </ul>
---

pisemna).

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 3: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 4: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego związanego z prezentacją multimedialną), wykonanie pracy egzaminacyjnej, części ustnej: przygotowanie i przedstawienie na forum grupy prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanego kierunku i specjalności.

Umiejętności w zakresie języka obcego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2 ESOKJ.

Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Egzamin / zaliczenie końcowe: egzamin pisemny testowy na poziomie B2 i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowana podczas semestru 4.

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
- 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji.

- 4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

- 4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna.

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania.

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen cząstkowych.

##### 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny z harmonogramu studiów	120
Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)	10 (8 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie-części pisemnej)
Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.)	70 (przygotowanie do zajęć, przygotowanie lektury/projektu, przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki)
<b>SUMA GODZIN</b>	<b>200</b>
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>8</b>

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

wymiar godzinowy	brak
zasady i formy odbywania praktyk	nie dotyczy

## 7. LITERATURA

### Literatura podstawowa:

Wybrane zagadnienia z podręczników:

1. Le Bougnec, Jean-Thierry, Lopes, Marie-José. *Inspire 1*. Hachette FLE, 2022.
2. Capelle, Guy, Menand, Robert. *Le nouveau taxi! 1-3*. Hachette Livre, 2017.

### Literatura uzupełniająca:

1. Supryn-Klepcarz, Magdalena. *Repetytorium z języka francuskiego*. PWN, 2017.
2. Treści z wybranych źródeł elektronicznych.
3. Materiały ze stron e-dydaktyki SJO UR:  
<http://e-dydaktyka.ur.edu.pl>
4. Materiały własne lektora.

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej